

« ANNADIM »

الاشتراك

من سنة ٢٠ فرنكا (ادفع سلفا)

الوصلات

لا تعتبر إلا مفي كانت منظومة ومحصاة من صاحبها

حسين الحجزيري

لاعلانات - يفتي في شأنها مع الادارة



صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية

المدير والمحرر وصاحب الامتياز



HASSIN DJAZIRI, Directeur-gérant

العنوان

مستودق البوسطة مدد ١٠٢ بتونس
Case Postale 102 - TUNIS

وفي ١٥ نوفمبر ١٩٢٤ سنة ١٩٢٤

تصوكل يوم السبت

تونس يوم السبت ١٧ ربيع الثاني ١٣٤٢

اياب من سفر



الاستاذ - جيناكم جيناكم، باحثون لاقتناكم - انهد با قبضتنا الكبير، وكل ظهر هذا المحار تال كل خبر
الشاعر - اما لا وسلا بالاصوات - ضييع مني الايات
يضي معني - وحشك طال سبيدي علي

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي هدانا لهذا

امسكت اختنا العذراء الصبيحة ولم
توافقنا بشقةها الاصبوحة بعد ان تابت زنا
طويلا هل انت في القراء بخطر انها اعلمية بعون
اقطاع، فتمنى ان يكون العارض وقتها اذ ضعب
على الانسان ما لم يود

مساوئك عن...

حام منجاب

فخذ مني الجواب، واسمع العجب العجاب
قرات مرة في سفر به حكايات عجيبات ان
امراة كانت يوما تسير في شوارع جداد وتقول :
(ابن الطريق الى حام منجاب ؟) . قتلها رجل
على داره الفتحة الباب، فدخلها عن جهل .
وكانت خالصة من الامل، ودخل صاحبها على الانر،
واحكم قفل الابواب كل حذر، وحضرة القاري

ان تتجاسر على اتهامه بانني ضعب في مقالتي تلك
جقيقه فكمرة

يكبر علينا جدا ان تجرأ وقول ان مؤيد
الدستورين في خطابي يوم ه اقول تحت نافذة
الملك اخذ الان يهرش بهم وينسب اليهم موالاة
القبوعين وان ذلك متقدمة وذلك جدا

اقن قسيسو دوران حينما ايقن ان الكفة من
خاص وعام قد عرفوا جيدا ولم يحزب عن افهامهم
مواقف الساقية لم يري من حرج اذا هو كتب على
سبيل الزلج ما يناقض اعتقاد الناس فيه

وهل يضر احد ان ينسب رجلا عاقلا مدركا
الى الانقلاب بدون نظام، وهل يجسر مطروق على
ان يصلي مقالة الاستاذ المتحدث عنه على
الجد في حين ان الرجل بكامل عقله ولم يسمع عن
ادراكه خبرا بعيد حصول ادنى احتلال ؟

اذن فالاستاذ يمزح ؟ نعم لاشك اني بداعب
ويلعب ويمزح

م دوران يمزح

اطن بل انتحق انك يا جناب القاري لا تجهل
م دوران

نصفه كنا ومن لم يعرف شخصه فهو لا شك
يسرف كتابتي ومقالاتي، وما يجني في تسليمة
وكثير تصاريه

ماذا ؟ اجوز لنا الظن بانني بوجد واحد لا
يجوز م دوران الخليل ؟
غاط كبر اذا ما نحن سمعنا لا فكارنا بان
ظان مثل هذا

م دوران ذلك الذي فاهمه كل الناس حينما كان
يعمل مع الدستوريين ويعمل على تأييد الدستوريين
ذلك الذي (وانت تذكر) كان في المقدمة يوم
هرعت الامة الى قصر الملك السالف وكان يخطب
وما خطابه الا لتأييد الدستوريين فيما هم يطلبون

تقول لي اذن قسيسو دوران هذا هو غير مورو
دوران الذي كتب اخيرا في جريدته « تونس
الاستاذية » مقالة قال فيها (اني لا التفت عن طيب
قس مني لمصلحة البنود المضحكة التي عرضت على
الملك القوي) وغير ذلك مما قال وما نسب للحزب
الدستوري، اقول وجيبانك انه هو بسني واقفي
ولكن لا اري من توفيق بين ما ذكرته لك عنه
وما عرضتني انت به الا ان تقول ان الرجل يمزح
انك لا تجد النماسا اخر وحما عليك تقول
ان م دوران قد كتب ما كتبه اخيرا على حبل المرح
لا عجب ان يكون قد « تم الكتابة المحمية فاخذ
يمرن قلمي على الهزل فكتب قس ما تكتب
مورتن »

هذا هو التاول الوحيد، والا فممن اعقل من

يعرف ما جرى بعد ذلك، الى ما لا يخفى على بالك،
والذي ذكره عبدكم هذا في حكاية حمام
منجاب، هو ما طرق سمعي من خبر يدعي، جميل
ورقيق، ما جادت به شلس روت ولا هافاس، ولا
وجد قبل الان بقرطاس.

السلام عليكم ورحمة الله وجانب من البركة
وبعد فان زيدا بن خالد بعث بامرأة من اهله الى
حمام بربض باب سوقه فخرجت تخبر بان الحمام
قيس (عوادة)، اكبر من العادة، وان هناك ارجعة
من (اولاد الفاي)، وغناء وقصائد، ويهودي
يشطح على الدكان، كانه عيشة عسان، وجعهم
جيون نصر، والسنة تجسر، وحركات جيلى،
وعبارات جيللى، ولا يخفك ما في العوادات من
الاصرار، والاتوار

خرجت من الحمام بالريجة، يا لندرا للناس
والا ليا؟ يا ناري يا شرع بلادي غزالي ما تلمشي
قيس، ويؤ حبى ويؤ مرادي، ويؤ اليهموني
بيس،... هذا ومثله ما قيل على الدكان، الى قولهم:
مريجنى يا مريجاني!

وحاشا ان اطبل عليكم بكثرة الكلام، في هذا
المقام، بل المتيقن ان هذا الموكب المبارك اقيم في
اعمام المذكور من اجل عروسة لا يمكن ان يتم
لها الاغتسال، بحال من الاحوال، بدون ان يحضر
(لالو ومومو، ومريخ وغامو) فيجسوس
الاونر، ويغفرجون على الازواج والابكار،
ويشققون بالقتال، وهذا ما وصل اليه الناس من
قلة الحياء - قامت القباية، وشاشت النمام، وتقرطت
شكاية منينة، الى مشيخة المدينة، فاجاب الحمامجي
بان الحمام كان في ذلك النهار بانهم في كرية هذه
العائلة الهائلة، ولكن الواقع يكذب لان (اخلاء
الحمام) لا يقع الا في الليل، ودخول المرأة الراوية
على كذبه اقوى دليل، وعلى فرض انه في كرية
او حتى في شربه البس من المار الكبير، واخذلان
الكثير، واكل العصان، والضلال والصبان، ان لا
تكفروا بالموادات في ديار الاعراس، قدخلوا اليهود
الباصرين للحمام على حريم الناس؟ ان عبدكم
هذا بلغ على مشيخة المدينة في تتبع هذا المصا
الذي ذكرنا بحمام منجاب، وجعل هذا الحمامجي
عبرة لقوي الاصرار، وموعظة ان يعرفون الى
البسار، وذلك ما يراة حتما الكتاب... (المهتار)



(السبت)

الموكب العظيم ١٠٠٠

اصبحت « النهضة القسطنطينية » في هذا اليوم
ترحب وتسلم وتهلل وتكبر لان فلاني قدم من
فرنسا صباح الاسباء قائلة انه وقع اقتباله بالرصف
من اعيان وذوات مفكرين، ولو تهلون علم اليقين
لعرفتم ان المتقبلين له هم ترمش بالاصالة عن
نفسه وبالبابية من العاشي وحزة المهدية وكناص
مطبعة النهضة وموكل حضى لحرص على نازله
وثلاثة رجالات قبضهم الصادق بن حميدة كاهية
المكثين ققبلاو كنف القادم ورجعوا صامتين بدون
ان يعرف موردهم لانهم اميون لا يعرفون ما الذي
يقال لمن قدم من سفر!

ثم ركب فلاني عربة اخذته الى بيتي وهكذا
تم ذلك الموكب العظيم ١٠٠٠

(الاحد)

احدى انتاجات الجمعية

نظم من لم يعلم ان مدارى البنات عندنا لا
يوجد فيها شيء من التعليم القومي، ولا في برامجها
تربيع من القامة العربية والاداب الاسلامية -
وثبت ان مطالب (الاصلاحيين الاشتراكيين)
حوت في بنودها طلب تعليم البنات بدون قيد وبدون
تعرض لفساد المعسوس - فبعد تسجيل كل هذا
نذكر ان بنتا مدروسة من ططان ربض باب السوق
ضربت اباه على راسه بشالمة صلبة وحول الواقعة
روايتين احدهما ترجح موت

والذي قيل ان الاب هانس من سيرة البنت ما
لا يرضاه لنفسه فاحب ان يتدارك الخطى بمنعها
عن المدرسة فقال الامر انتهاء الجدال الى تجاسرها
على ارتكاب الجنابة! اذن علم بانك...

(الاثنين)

وقفا بنا ترمدون!

حمل ترمدون في تونس القرناوية (طبعاً)
على صديقتها الناعمة (احمد توفيق المدني) حملة جاء
فيها ان هذا الصديق لم تقو عظيم بالمرزب اهر
ولم افكار منعصبة ومتعالية في ضدية فرنسا.

وقال اثر ذلك: ان الصحافة تقوم اليوم بحملة
عقيفة ضد سمعتها بتونس، فماذا تنتظر السلطة
لاتخاذ الاجراءات بصرامة؟

وقفا بنا يا م، ترمدون ولا تطالب لنا الامامة
بصرامة قلقد ازعجتنا ثم ارجعتنا كثيرا، ومن
السداد ان تعدل عن رايك وتدري ان الصرامة لا
تاتي، ولك ان تستعير في الامر صديقك الذي
دخل في عائلتكم اخيرا وما تساعد عن مدك
بالارشادات المقيمة، ولا حاب من استشار...

(الثلاثاء)

جل من لا يسى

جاء في جريدتين ما « المستقل » و « جرنال
دي تونيزي » ما باتي: بلقنا بكل سرور ان
م، فلاني الاقوات بتونس كان من جملة من شملهم
مطلب ومم الاجيوندونور في طاهر السنة فنهني
بكل اخلاص

وجد ان قرانا ذلك وفرحنا للاحتفاء الذي
قدوت اعماله وسبغني نعمة جهادة... قرانا له
مقالة جعل امضاءها هكذا (حسن الفلاني - المحامي
لدى المحاكم بتونس والمدير لجامعة النهضة لسان
الحزب الاصلاحي والنضال الحزب الاشتراكي
التونسي والمندوب من قبل الحزب الاصلاحي)
قاينا انه سعى عن العبارات الالية: (.. وماحب
مصيدة نينجي، ونائب الادارات لدى المجالس
العليا، والذي سيجعل ومم الاجيوندونور في
طاهر السنة) فبادرنا بتلاقي هذا الشخص، وجل
من لا يسى ١٠٠٠

(الاربعاء)

لانه دستوري!

اصل بنا من ضمن اخبار ابي قصور انه
وقع لقاء نهممة كاذبة على الفاضل القيور السيد
صليم شهبوب فقتل معمل تجارته باذن مراقبي
المحصولات وزعم ان لديه الخفاف المحجر
الانجار فيه!

طبا لم يظفروا بعني لان النهممة مختلفة
وما الثانية من هذا الاخلاق التقبل غير التوصل
الى التكيل بالسيد سليم لانه دستوري! الى هنا
وصلت مجهودات المتكلمين بتوي التفكير المجدين
في طلب الحق ولا تدري ما الذي يجرعون
من الوان الشكاية بعد الآن!

ابوطرطور ينشد :

توعده مثل الضراط وقدره * كفتي نرى السكير فاح قرده
 يرده ويل كان عندي «معتلي» * وما انا من صار «المعتلي» ضربه
 اليس من القهر الكبير انقلبني * علي ؟ وذا كبدي الى النحر رده !
 قاتك : انظروا المسكين وانظروا حاله * قد صار حنا كل ما كان عنده
 ولا تبخلوا عنه بعض دعائكم * لعل الاله انساني يقصّب قده

رايت قتي بيكي وباطم خداه * ويندب حظا بالخسار امده
 يكفر كالعبر الذي هم بولي * وفي انفس روث من اللحم سده
 يكسح كالقرد الذي ذاق نوعه * جعل لاجل الرقص في النصف شده
 يقتح كالفحوم من قرط غبطه * وان فئت في صف الاكالب عده
 وينسج نور البدر والبدر في الملا * وبيا وجهي ، اقدار يضروده !



تستعجب من كتابهم من المستركين المرفوقين
 ومن الباعة الماطلين وان صمموا على السكوت
 نشرنا المكاييب الموجهة اليهم .

تحذير

توجد مطبعة في باد (حضرموت) اخذت
 تلحق انها في احتياج الى مصنفين للبرابرة . وقد
 استعدنا من مكاتبنا هناك ان سبب عجز هذه المطبعة
 من جهة العملة هو سلوكها التي مع من فروا
 منها بسبب هضمها حقوقهم لاشراقتها على الاقلام
 لذلك نضع نعتهم المارقين بصناعة التصديق من
 ان يركنوا ان يستعملون عرق حياة الضعفاء ولنا
 من الله عظيم الاجر

شعر الشيخ معاوية

قال بين يدي الاساذ حين قدومي :

بشرأي قد وصل البابور

ولهذا قد هم السور

صبح الدلف والاهلب

يا من ركبنا البحر

اهلا وسهلا بالان

اذاها وحضرنا لك القلور

ورانا في فرحنا كبيرة

جفيرا العجيبونديونور



علوها

ودوح القتي في مهد صوت امي

كالتنوها كيف تنق بوقها

اذن علوها كيف تخرج نفاثا

لبوم عصب ! علوها حقوقها

صعد...

قبس - وقع غلط في البيت الاخير من زهرة

العدد الماضي وصوابي :

ولا تنكروا مجد تونس او

قولوا عليها : بلاد جديدة



اللقن الماضي لفظ (جفر) وقد نجح في حله :

الهادي بن جلول (الاجاز) - احمد بن الزين

علي الواعر - محمد بو جيل - حمدة الكافي - ابو عبد

الله - المختار الشابي - حسونه الشريف - م. ش -

خليل بن قادر - احمد الولاني . اما لقن هذا العدد

فهو : اي اسم خاصي لشي من لوازم السر (٢١)

فيه يتاخر كل المخلوقات وبقصته بعض المخلوقات

و (٢٢١) اسم لاحد رجال السباسة . و (٥٣١)

اسم خلقته مكرهة من كل الملاء . و (٢٤١) اسم

لنات ذكي الرائحة . و (١٤٢) اسم لشي مبعين .

وجائزته نسخة من رواية (الملك المنصب) توجه

للاول ان بث ملي حله بامر ذي ٢٠ ص .

(الخميس)

حقيقة الديانة

هي الخبرة في المبدأ وعدم استقرار المبدأ على

حالة مما يصيرها عديم الفكرة منبوء الاراء !

اما بعد فمعن وانتم على ذكرى من المصالح

التي جعلتها جديدة (الخبيثة الادبية) على مشيئة

الادبية لاجل صحتها ورجال عاق امي قاتع في

محسبي ، وقالت وبلا من الحكم القز دي واوا

امشي بانمان وجبا يا زمان حتى رابنا

الورقة المذكورة قول رضي الله تلي عن كاهية

(المسكين) العجيد وارضاه قلولا صلوكم يا رابنا

فوق الارض عدلا ولا شاهدا على البسطة انصافا

ومن جعلنا صلتنا ومبراني وابانني اني مسجن

ولدا عاق اباد ... فلا شلت بدلا - واضر كلامنا

اطلبوا المشروبات من جميع المحانات ، واعتبروا

واعذرنا ولا تصادوا الرجل ... (المنقل)

(الجمعية)

الارز الصحي التونسي

لصاحبها المحكم السيد محمد التلاللي باب

الفضراء عدد ٣ فهو قد احسن لقبول المرضى

بيوت مستقلة منظملة ومناسبة لصيانة المهرم

وبه قسم الامراض الباطنية على اختلافاتها وقسم

للولادة وامراض النساء واضر للاحملات اجرة احة

التي يشارك في مباشرتها بعض الاطباء الماهرين

كل ذلك مع الرقي والاعتناء وحسن المطاة

مرحبا

عاد صديقنا المجد الثور السيد عبد احميل

الطوبي الذي قضى امدا بالديار الطرابلسية زار

فيه الاهل والخلان قرحب بقدمي

امر لا كريمة سيبا تعقيب الكراء يوضح يكتب الحبير العدي محمد المختار سعادة - نهج سيدي بن زياد ٥٤ بتونس

شيشون

التدعيم الممتاز

كلمة اطورت علينا وابلا من رسائل الكتاب ولادباء والظرفاء واليهراء كلهم يستعملون من اوان بروز العدد الممتاز.

وجوابا نقول اننا انعمنا على احضار مواد من الان باعثة على ولو ان بروزة سيكون في فترة العام الخامس للجريدة انني متصف شهر فيفري - ان شاء الله - ليكون اكبر وانفس من لامداد المجازة للسنوات الماضية.

ومن اليوم نغلق فصول وقصائد لاختوان الذين يرومون نشر مواضع لهم بهذا العدد بقيد ان تكون موجزة وان لا تكون في تقرير التدعيم سيقع في صفحات كثيرة مفصلة مزدانة برسوم عديدة مختلفة وسيحرم منه المشتركون الذين لم يفعوا حتى الان واجبههم

مجلة الهلال

بانت هذه المجلة المصرية الرقيقة درجة الكمال بما ادخله عليها صاحبها النابغ ومحرروها البلقاء من التعيين وانتقاء اهم المواضيع العلمية ولادبية ونشر الرسوم البديعة بما جعلها روضة فناء ومثالا للراقي لادبي . فنحن اخوان لادبي على الاشتراك فيها وننتهي لها فوق ما هي امله من عظيم الانتشار

جواب (العربي والافقي) في العدد الاتي

ايك اعني

وكيف تصب ان لا اعنيك مع ما ينسبون اليك . نعم ان وجود شيخ بصافس كان فصارا في البص والدجاج وصار اليوم يردد الناس ويشد الياس لا ينالي ما يادر اليه سي علي الذي اخذ عدد التدعيم المتعوض فيه على المرأة التي سجنها اخوها ولم على ثلاثة اسطر منه بالقلم لاجر ويحث به الى ولي نعمته فلا بقاءة (اللي تعمل انت اكبره لانك بو الناس الكل) فاستفيد مما تقدم ان قول الشاعر (ياباري يساكر مذابي فتبع في الزينات) فهو صدير مستقر تقدير (باب الله فاتح

مر ميا بمحل السيد علم التميم

الكريم هذي بلاد بما فيها من العباد . هات ليشان وخودها وانت مظمان) خلافا لما ذهب اليه النيسابوري . في تعرضه الى صنع الكبن التصوري حيث قال (هاسي الجبل لبص جبل والدتي . ياليتها هفرت ولا جابني) ويمكن التوفيق بين القولين بما حصل لنا العلم به من ان (صالح والحبيب) اخذا يراميان هليانا . وينسبان ما هما مصنفان به اليانا وقد تا كدنا هذه الاخبار . بشهادة سيدي (بوفندار) . وحيث ان كلا منهما جاء وحده ... في القص . فنضيفهما انوار النص الا اذا كفا من ذلك الاختلاق القبيح . وسعيا ما قالاه من الكذب الصريح . لان الشاعر يقول : (لا يكذب الاله الا من مهاتمه - او عادة السوء... او من قلته لادب) وغير المذكورين ان لا نفرد لهذا الصدد . فنصنع لهما حبلنا من مسد . حسبما جاء في الفات نظر للمحافظة الى حافوت في (نهج بوخطيرة) كثر قذم سكان اجهته مما يقع فيها من لاعمال المضالفة للاداب والفسافة للحياء . والى اللقاء .

اعلان القسم التجاري

Assoc. Coloniale Française

5, Cité MALSHERBE — PARIS, IX

ان السيد الشاذلي بن مباد نائب الفرقة

لاستعمارية الافرنسية الكائنة ببازيز ستي ملزرب عدد ٥

يعلم السادة التجار والملاكم بانهم يشترى بالجملة

جلود لافنام الشاتحة (بطانة) او بدون صوف

مدبوغه او غير مدبوغه وكذلك جلود العز والبقر

وبقية جلود الدواب

كما يشترى الصوف على جميع اجناسها بعد

تقديم العرض (مشطرة ويغسلها) وشمع النحل

والصابون والحلقة والتمر الدفلة والطبق بالجملة

ان هاته السلع معدة للوسق للخارج فعلى

البائعين ان يغاطوا السيد الشاذلي بن مباد

بمكتبه الكائن بنهج الصادقية عدد ٥ تليون

رقم ٦٧-٦٨

مطبعة الدجاج

ان هذه المطبعة الواقعة بنهج الفتي لاصحابها

السيد محمد التليبي مستعدة تمام الطبع جميع انواع

الطبوعات وتفسير الكتب والدفاتر خاتمة لافنام

وقبول الرعايا من بلدان المملكة مع السورة في

العمل والاعتدال في الاسعار

استقبال الشتاء

استعدادا لتلقي فصل الشتاء جلب مخزن الربيع الواقع بنهج البلج عدد ٩ قماش صوف من نوع البرد مرصه ميتر واربعون صافيا لصنع الكسوي الشتائية بكل الالوان كما لديه جميع الاقمشة الكريو يتر رجالية ونسائية باسعار مناسبة

الم يبلعك ؟

بان مغارة حسن بن سالم الصافي بوق النساء عدد ٥٢ يوجد بها سكر ومراول وكلاصط وطورات ومياه باسعين وورد ونسرين وزهر صنف صفاق . ومشربات صفاقية فسدق وتمر هند الخ وصايون وكولونيات افريقية وفندوفر وشير ذلك باسعار موصية ومعاملة حسنة

اقصدوا مغارة الميزع

الواقعة بسوق الصوف عدد ٢١ لاصحابها الباجي الميزع فين زارها وجد كل انواع البرفيز وكذا يجد مراول خلعة صوف - مراول صوف سراج ومجيب بالكريو في جميع الالوان - سكايب حريرية وقطنية - فبردين وملف وقطنية - قماش سراول للنساء صوفية وحريرية - كشاف مطرزة مال - فلاي ماس

التعاضد المالي

بذلك وطني بسوق الفران زنت الفران مدد ٢ يعضد التجار ويشغل بالامال التي تقو بها ينوكن كتصرف الكالات وتأمين لاموال الخ

اقصد عاجلا

محل تجارة السيد علي التميمي بسوق البلاخية عدد ٢ - ٥ حيث تجد جميع انواع القدرات والسكرات والكريم والبشا كرم والمطلات واصناف الكلونيا والتاني الرفيع وغير ذلك مع المساعدة والبشاشة .

بالكرم والعزم

اصبحت شركة لاقبال التجارية الكائنة بنهج فار الملح عدد ١١ وذات التليفون عدد ٢٤٠ من اشهر واعظم المحلات التي يجد بها التجار كافة بطايع الطرية الفاخرة وبها كل الصلاات كتوجيه ما يطلب منها الى اكارج وغير هذا مع لاسرار الحذلة والمعاملة الجبيلة

مدير المحرقة وصاحب امتيازها حسين المحمدي

المطبعة الاهلية - تونس

لثري ما (بالفرنات) من السلع المتجددة وعنده مراول ضلع نصف يد